



康樂園鄉村俱樂部入場證禮遇之條款及細則

1. 康樂園鄉村俱樂部入場證禮遇（「優惠」）只適用於美國運通國際股份有限公司（「美國運通」）於香港發行之美國運通白金卡及美國運通半島白金卡之基本卡會員（「合資格卡」，其卡會員為「合資格卡會員」）。
2. 優惠期為 2025 年 8 月 1 日至 2026 年 7 月 31 日，包括首尾兩天（「優惠期」）。
3. 欲享此優惠，合資格卡會員必須在指定參加頁面登記並填妥所需資料。
4. 成功登記後，合資格卡會員將於登記後十四（14）個工作日內收到附上指定俱樂部入場證代碼（「入場證」）的確認電郵。入場證有效期至 2026 年 7 月 31 日。
5. 合資格卡會員必須於至少一個工作天前致電康樂園鄉村俱樂部（「康樂園」）2657 8899 進行預約，在預約時須向康樂園職員提供以下資料作預約。
 - a. 合資格卡會員姓氏；及
 - b. 入場證
6. 每個合資格卡會員可於優惠期內，每個曆月最多使用俱樂部入場證兩（2）次。預約視乎場地及設施供應，康樂園保留最終決定權。若合資格卡會員未曾使用該曆月之俱樂部入場證次數，將被視為自動放棄，並不會累積至下一個曆月，美國運通恕不作出任何特別處理及任何形式的補償。
7. 如合資格的持卡人未有按預約時間出席，該曆月可使用入場證之次數將會被扣除一（1）次，恕不另行通知。入場證不包括於康樂園之消費，包括但不限於場地租用、餐飲消費、活動消費。任何於康樂園產生的消費必須合資格卡全數簽賬。
8. 優惠不得轉讓他人，合資格卡會員須與賓客（如適用）一同入場，於使用康樂園之康樂設施或餐飲設施時，合資格卡會員必須為其中一位出席者使用設施。合資格的卡會員可攜同最多八（8）位賓客使用康樂設施。
9. 合資格卡會員必須於優惠期持有有效的合資格卡，否則美國運通有權隨時取消給予任何優惠而毋須作出任何通知。如合資格卡於優惠期間被取消或暫停，入場證將即時失效。
10. 康樂園鄉村俱樂部對提供予合資格卡會員與賓客（如適用）之所有產品、服務、諮詢及建議負全責。美國運通並非上述任何產品或服務之提供者，亦不就此作出任何保證或陳述。
11. 因享用產品或服務（包括但不限於直接或間接）而造成的損失或破壞，或人身傷害，美國運通概不負責，法律規定之責任除外。
12. 如對此優惠有任何疑問，請致電卡背面顯示的 24 小時美國運通白金卡會員服務熱線 2277 2233 查詢。如有關於預約或俱樂部設施之查詢，請致電康樂園鄉村俱樂部 2657 8899。
13. 美國運通及康樂園鄉村俱樂部保留隨時修改條款及細則或暫停／終止本禮遇之權利，而毋須另行通知。
14. 如有任何爭議，美國運通及康樂園鄉村俱樂部保留最終決定權。
15. 本條款及細則之中英文版本如有任何歧義，概以英文版本為準。



The Country Club at Hong Lok Yuen Admission Privilege – Terms & Conditions

1. The Country Club at Hong Lok Yuen (“Club”) Admission Privilege (“Offer”) is valid for Basic Cardmembers of The Platinum Card® and American Express® Peninsula Platinum Card issued by American Express International, Inc. (“American Express”) in Hong Kong (“Eligible Card”, and the cardholder as “Eligible Cardmember”).
2. The Offer is valid from August 1, 2025 to July 31, 2026, inclusive of both dates (“Promotion Period”).
3. To enjoy the Offer, Eligible Cardmembers must register via the designated enrollment page with necessary information.
4. Upon successful enrollment, Eligible Cardmembers will receive a confirmation email with a designated Club admission passcode (“Pass”) within fourteen (14) working days. The Pass is valid until July 31, 2026.
5. Eligible Cardmembers must make a reservation with the Club by calling 2657 8899 at least one (1) working day in advance. When making the reservation, they must provide the following information to the Club staff for booking purposes:
 - I. Eligible Cardmember's surname; and
 - II. Pass
6. Each Eligible Cardmember may enjoy the Offer up to two (2) times every calendar month during the Promotion Period. Venue reservations are subject to venue and facility availability, and the Club reserves the right of final decision. If an Eligible Cardmember does not use the admission quota for a given calendar month, the unused quota will be deemed forfeited and will not be carried over to the next calendar month. American Express will not provide any special arrangements or compensation in any form.
7. If the Eligible Cardmember does not show up for the reservation, one (1) usage of the monthly admission quotas will be deducted without prior notice. The Pass does not cover any spending at the Club, including but not limited to venue rental, food and beverage, or activity fees. All spending incurred at the Club must be fully charged to the Eligible Card.
8. The Offer is non-transferable. Eligible Cardmembers must enter the Club together with their guests (if applicable), and when using the recreational or dining facilities at the Club, the Eligible Cardmember must be one of the attendees utilizing the facilities. Eligible Cardmembers may bring a maximum of eight (8) guests to use recreational facilities.
9. Eligible Cardmembers must hold a valid Eligible Card during the offer period; otherwise, American Express reserves the right to cancel any Offer granted at any time without prior notice. If the Eligible Card is cancelled or suspended during the Offer period, the Pass will become immediately invalid.
10. The Club is solely responsible for all products, services, consultations, and advice provided to Eligible Cardmembers and their guest (if applicable). American Express is not the provider of any of the aforementioned products or services and makes no guarantees or representations in this regard.
11. American Express shall not be liable for any loss, damage, or personal injury (whether directly or indirectly) arising from the use of the products or services, except where liability is required by law.
12. For Offer-related enquiries, please call The Platinum Card Hotline at 2277 2233. For bookings or Club-related enquiries, please contact the Club at 2657 8899.
13. American Express and the Club reserve the right to amend or terminate this Offer or its Terms and Conditions at any time without prior notice.
14. In the event of any dispute, the decision of American Express and the Club shall be final.
15. If there is any inconsistency between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.